

# HELE SA HIWAGANG HAPIS

A LULLABY TO THE SORROWFUL MYSTERY

## Lav Diaz



Foto: Bradley Liew

Geboren 1958 in Cotabato, Mindanao (Philippinen). Studierte zunächst Wirtschaftswissenschaften, wechselte dann an das Mowelfund-Filminstitut in Manila. Begann als Schriftsteller und Drehbuchautor. Drehte mehrere Kurz- und Dokumentarfilme, bevor sein erster Spielfilm entstand. Mit seinem zweiten Spielfilm HUBAD SA ILALIM NG BUWAN 2000 im Programm des Forums. Sein fünfeinhalbständiges Opus MULA SA KUNG ANO ANG NOON wurde 2014 in Locarno mit dem Goldenen Leoparden ausgezeichnet.

Born in Cotabato, the Philippines in 1958, he first studied business but then transferred to the Mowelfund Film Institute in Manila. Starting out as a novelist and screenwriter, he directed several shorts and documentaries before making his first feature film. His second feature HUBAD SA ILALIM NG BUWAN (NAKED UNDER THE MOON) screened in the Berlinale Forum in 2000. His five and a half hour opus MULA SA KUNG ANO ANG NOON (FROM WHAT IS BEFORE) won the Golden Leopard at Locarno in 2014.

**Filmografie** 2000 Hubad sa ilalim ng buwan (Naked Under the Moon) 2002 Batang West Side 2005 Evolution of a Filipino Family 2006 Heremias, Book One 2007 Death in the Land of Encantos 2008 Melancholia 2012 Florentina Hubaldo 2013 Norte, The End of History 2014 Mula sa kung ano ang noon (From What is Before) 2016 Hele sa Hiwagang Hapis

Andrés Bonifacio y de Castro gilt als einer der einflussreichsten Kämpfer gegen die spanische Kolonialherrschaft auf den Philippinen im späten 19. Jahrhundert. Bis heute wird er als Vater der philippinischen Revolution gefeiert. Regisseur Lav Diaz durchleuchtet diesen Mythos und unternimmt eine weitere Expedition in die bewegte Geschichte seines Heimatlandes. Die Frage nach der Rolle des Einzelnen in der Historie, seiner Beteiligung an politischen und gesellschaftlichen Entwicklungen, hält die lose miteinander verbundenen Erzählstränge zusammen. Bonifacios Witwe sucht die verschwundene Leiche ihres Mannes, mit ihren Begleitern gerät sie immer tiefer in den Dschungel und damit auch in das Dickicht aus eigener Verantwortung und Schuld. Der Statthalter der spanischen Krone versucht, die aus verschiedenen Lagern stammenden Rebellen und ihre Utopien gegeneinander auszuspielen. Gleichzeitig reflektiert ein schwer verletzter Gefährte Bonifacios über die Opfer, die eine Revolution zwangsläufig mit sich bringt. Die kontrastreiche Schwarz-Weiß-Fotografie abstrahiert die Reise in die Vergangenheit. Mythologie, Fakten und lebendiges Geschichtsempfinden fließen ineinander.



Ronnie Lazaro

Foto: Bradley Liew

Andrés Bonifacio y de Castro is considered to be one of the most influential proponents in the struggle against Spanish colonial rule in the Philippines during the late nineteenth century. Today, he is still celebrated as the father of the Philippine Revolution. Director Lav Diaz examines this myth and undertakes another expedition into the eventful history of his native land. The film's various loosely interwoven narrative threads are held together by an exploration of the role of the individual in history and their involvement in political and social developments. Bonifacio's widow is searching for her husband's missing dead body; as she and her followers stumble deeper into the jungle, they become entangled in the dense thicket of their own guilt and responsibility. The Spanish governor tries to play off the various rebel factions and their utopian visions against each other. At the same time, a badly wounded companion of Bonifacio reflects upon the victims a revolution inevitably creates. The film's high-contrast black-and-white photography makes the journey into the past abstract. Mythology, facts and a vibrant sense of history merge.

## Philippinen/Singapur 2016

485 Min. · DCP · Schwarz-Weiß

Regie, Buch **Lav Diaz**

Kamera **Larry Manda**

Schnitt **Lav Diaz**

Sound Design **Erwin Romulo**

Ton **Mark Locsin**

Production Design **Popo Diaz**

Kostüm **Jona Ballaran**

Casting **Bianca Balbuena, Hazel Orenco**

Production Manager **Kristine Kintana**

Produzenten **Bianca Balbuena, Paul Soriano**

Ausführender Produzent **Paul Soriano**

Co-Executive Producer **Charo Santos-Concio, Malou Santos, Marc Tanunliong, Empyreal, Henry Wee**

Co-Produzenten **Jeremy Chua, Fran Borgia**

Co-Produktion **Potocol, Singapur, Akanga Film Asia, Singapur**

## Darsteller

**Piolo Pascual** (Simoun)

**John Lloyd Cruz** (Isagan)

**Hazel Orenco** (Oryang)

**Alessandra De Rossi** (Cesaria)

**Joel Saracho** (Karyo)

**Susan Africa** (Aling Hule)

**Bernardo Bernardo** (Tikbalang / männlich)

**Cherie Gil** (Tikbalang / weiblich)

**Angel Aquino** (Tikbalang / androgyn)

**Sid Lucero** (Basilio)

**Ely Buendia** (Musikero)

**Ronnie Lazaro** (Sebastian Caneo)

## Produktion

Epicmedia Productions

Quezon City, Philippinen

griskabiancabalbuena@gmail.com

Ten17P

Makati City, Philippinen

paulsoriano@ten17p.com

## Weltvertrieb

Films Boutique

Berlin, Deutschland

+49 30 69537850

contact@filmsboutique.com